



ceumannan 2

Ceumannan 2

Earrannan Èisteachd
Listening Extracts



Stòrlann
Nàiseanta na Gàidhlig

(C2-2-1-1) Ceumannan 2 Modal 2 Aonad 1 Earrannan Èisteachd

(C2-2-1-2) Earrann 1 (2. Èist 'S e meacanaig a th' annam)

- (C2-2-1-3) a. Is mise Eilidh NicArtair. 'S e meacanaig a th' annam.
- (C2-2-1-4) b. Is mise Lionsaidh Chaimbeul. 'S e còcaire a th' annam.
- (C2-2-1-5) c. Màiri: Dè an t-ainm a th' ort?
Anndra: Is mise Anndra MacDhòmhnaill.
Màiri: Agus, dè an obair a th' agad, Anndra?
Anndra: 'S e poileas a th' annam.
- (C2-2-1-6) d. 'S e neach-bùtha a th' annam. Is mise Seòna Robasdan
- (C2-2-1-7) e. 'S e tidsear Matamataig a th' annam. Is mise Dolina Nic-a-phì.

(C2-2-1-8) Earrann 2 (4. Èist 'S e post a th' annam)

- (C2-2-1-9) a. 'S e manaidsear a th' annam.
- (C2-2-1-10) b. 'S e sagart a th' annam.
- (C2-2-1-11) c. 'S e post a th' annam.
- (C2-2-1-12) d. 'S e seinneadair a th' annam.
- (C2-2-1-13) e. 'S e gruagaire a th' annam.
- (C2-2-1-14) f. 'S e bèicear a th' annam.
- (C2-2-1-15) g. 'S e neach-lagha a th' annam.
- (C2-2-1-16) h. 'S e bancair a th' annam.
- (C2-2-1-17) i. 'S e saor a th' annam.
- (C2-2-1-18) j. 'S e bùidsear a th' annam.
- (C2-2-1-19) k. 'S e cleasaiche a th' annam.
- (C2-2-1-20) l. 'S e peantair a th' annam.
- (C2-2-1-21) m. 'S e saighdear a th' annam.
- (C2-2-1-22) n. 'S e clachair a th' annam.
- (C2-2-1-23) o. 'S e craoladair a th' annam.
- (C2-2-1-24) p. 'S e neach-frithealaidh a th' annam.



(C2-2-1-25) Earrann 3 (5. Òist) Dè an obair a th' agaibh?

(C2-2-1-26) a. Sìne: Gabhaibh mo leisgeul. Dè an obair a th' agaibh?
Neach 1: 'S e post a th' annam.

(C2-2-1-27) b. Sìne: Dè an obair a th' agaibh?
Neach 2: 'S e peantair a th' annam.

(C2-2-1-28) c. Sìne: Tha mi a' dèanamh rannsachadh. Dè an obair a th' agaibh?
Neach 3: 'S e gruagaire a th' annam.

(C2-2-1-29) d. Sìne: Dè an obair a th' agaibh?
Neach 4: 'S e bèicear a th' annam.

(C2-2-1-30) e. Sìne: Dè an obair a th' agaibh?
Neach 5: 'S e seinneadair a th' annam. Carson?
Sìne: Tha mi a' dèanamh rannsachadh.
Neach 5: A, tha mi a' tuigsinn.
Sìne: Tapadh leibh.

(C2-2-1-31) f. Sìne: Gabhaibh mo leisgeul. Dè an obair a th' agaibh?
Neach 6: 'S e bancair a th' annam.

(C2-2-1-32) g. Sìne: Gabhaibh mo leisgeul.
Neach 7: Seadh?
Sìne: Dè an obair a th' agaibh?
Neach 7: 'S e neach-lagha a th' annam. Carson?
Sìne: Tha mi a' dèanamh rannsachadh.
Neach 7: Glè mhath, ma-thà.
Sìne: Tapadh leibh.
Neach 7: 'S e do bheatha.



(C2-2-1-33) Earrann 4 (7. Èist 'S e craoladair a th' innte)

- (C2-2-1-34) a. 'S e cleasaiche a th' ann.
- (C2-2-1-35) b. An e manaidsear a th' innte?
- (C2-2-1-36) c. An e clachair a th' ann?
- (C2-2-1-37) d. 'S e saor a th' ann.
- (C2-2-1-38) e. Chan e neach-frithealaidh a th' innte.
- (C2-2-1-39) f. 'S e bùidsear a th' ann.
- (C2-2-1-40) g. 'S e saighdear a th' innte.
- (C2-2-1-41) h. An e peantair a th' ann?

(C2-2-1-42) Earrann 5 (9. Èist Niall, am Bùidsear)

- (C2-2-1-43) a. Is mise Niall. Tha mi fichead 's a h-ochd agus tha mi a' fuireach ann an Sruighlea. 'S e bùidsear a th' annam. Bidh mi ag obair ann am factaraidh. Is toigh leam an obair agus is fìor thoigh leam Sruighlea.
- (C2-2-1-44) b. Seo mo bhanacharaid Ciorstaidh. Tha i a' fuireach ann an Glaschu. 'S e neach-lagha a th' innte. Bidh i ag obair ann an oifis mhòr ann am meadhan a' bhaile.
- (C2-2-1-45) c. 'S e Ailean an t-ainm a th' air m' athair. Bidh e ag obair ann an àrd-sgoil. 'S e tidsear Eachdraidh a th' ann.
- (C2-2-1-46) d. Bidh mo mhàthair, Donalda ag obair aig stèisean-rèidio. 'S e craoladair a th' innte.
- (C2-2-1-47) e. Bidh mo bhràthair mòr ag obair air bàta ann an Leòdhas. 'S e iasgair a th' ann. Tha bràthair beag agam cuideachd. Bidh e ag obair ann an eaglais ann an Obar Dheathain. 'S e sagart a th' ann.

(C2-2-1-48) Earrann 6 (10a. Èist Am bi thu...? agus 10b. Cha toigh le Anna dannsaichean)

- (C2-2-1-49) a. Neach 1: Am bi thu a' seinn aig a' chèilidh a-nochd, a Ghòrdain?
Neach 2: Mise? A' seinn? Cha bhi.



- (C2-2-1-50) b. Neach 1: Am bi thu ag èirigh tràth anns a' mhadainn, a Thòmais?
Neach 3: Bidh. Bidh mi ag èirigh aig leth-uair an dèidh seachd.
- (C2-2-1-51) c. Neach 1: Am bi Seonag ag obair ann an cafaidh?
Neach 4: Bidh. 'S e neach-frithealaidh a th' innte.
- (C2-2-1-52) d. Neach 1: Anna, tha dannsa ann a-nochd anns an talla. Am bi thu a' dol ann?
Neach 5: Cha bhi. Cha toigh leam dannsaichean.
- (C2-2-1-53) e. Neach 1: A Choinnich, am bi Seòras a' cluich ball-coise Dimàirt?
Neach 6: Cha bhi. Chan eil Seòras math air ball-coise.
- (C2-2-1-54) f. Neach 1: A Chatriona, am bi thu a' gabhail tost airson bracaist?
Neach 7: Bidh. Is toigh leam tost le ìm agus silidh. Math, math!

(C2-2-1-55) Earrann 7 (11. Èist Thèid mi dhan bhaile)

- (C2-2-1-56) a. Disathairne, bidh mi a' cluich iomain aig deich uairean. Thèid mi dhan phàirc aig leth-uair an dèidh naoi.
- (C2-2-1-57) b. Thèid mi dhachaigh aig meadhan-latha.
- (C2-2-1-58) c. Thèid mi dhan bhaile feasgar agus thèid mi dhan taigh-dhealbh.
- (C2-2-1-59) d. Thèid mi dhachaigh air a' bhus mu chòig uairean.
- (C2-2-1-60) e. Thèid mi gu taigh Ruairidh aig seachd uairean, ach cha tèid mi dhan chèilidh anns an talla. Cha toigh leam dannsa.
- (C2-2-1-61) f. Thèid mi dhan leabaidh tràth. Bidh mi sgith.



(C2-2-1-62) Earrann 8 (12a. Thèid mi dhan bhanca an-diugh 1 agus 12b. Thèid mi dhan bhanca an-diugh 2)

- (C2-2-1-63) a. Thèid Flòraidh dhan ospadal an-diugh. Chan eil i gu math.
- (C2-2-1-64) b. Thèid Crisdean dhan bhanca Diluain. Bidh e ag iarraidh airgead.
- (C2-2-1-65) c. Thèid Fionnghal dhan taigh-bìdh Dihaoine. Bidh i fhèin agus Iain a' gabhail dinnear.
- (C2-2-1-66) d. Thèid Gòrdan dhan chèilidh Dimàirt. Bidh e a' seinn na pìoba. Tha e glè mhath.
- (C2-2-1-67) e. Thèid Marsaili dhan bhùth an-dràsta. Tha i ag iarraidh bainne.
- (C2-2-1-68) f. Anns a' mhadainn, thèid Seumas dhan sgoil air a' bhus. Is toigh le Seumas Cruinn-eòlas.
- (C2-2-1-69) g. Thèid Uilleam dhan ionad-spòrs Diardaoin. Tha gèam ball-coise ann.

(C2-2-1-70) Earrann 9 (15. Èist Dè bhios tu a' dèanamh?)

- (C2-2-1-71) a. Bidh mi ag obair còmhla ri clann.
- (C2-2-1-72) b. Bidh mi ag obair le airgead.
- (C2-2-1-73) c. Bidh mi ag obair a-muigh.
- (C2-2-1-74) d. Bidh mi ag obair còmhla ri daoine.
- (C2-2-1-75) e. Bidh mi a' còcaireachd.
- (C2-2-1-76) f. Bidh mi a' dèanamh rudan.

(C2-2-1-77) Earrann 10 (16a. Ag obair còmhla ri clann agus 16b. Dè eile?)

- (C2-2-1-78) a. Is mise Màiri NicAoidh. Tha mi fichead 's a còig. 'S e tidsear a th' annam agus bidh mi ag obair còmhla ri clann. Tha mi ag obair ann an Inbhir Pheofharain. Bidh sinn a' cluich agus a' seinn ann an Gàidhlig. Bidh mi a' tòiseachadh aig naoi uairean sa mhadainn agus bidh mi a' sgur aig dà uair dheug. Is fìor thoigh leam an obair oir is toigh leam clann.
- (C2-2-1-79) b. Is mise Pòl Gòrdan. 'S e neach-lagha a th' annam ann an Dùn Èideann. Bidh mi ag obair air coimpiutair agus a' bruidhinn ri daoine. Thèid mi dhan oifis aig ochd uairean sa mhadainn agus



bidh mi deiseil aig sia uairean feasgar. Is toigh leam an obair ach bidh mi uabhasach trang.

- (C2-2-1-80) c. 'S e Lorna Ros an t-ainm a th' orm. Bidh mise ag obair ann am banca ann an Malaig. 'S e bancair a th' annam. Bidh mi a' tòiseachadh aig leth-uair an dèidh ochd anns a' mhadainn agus bidh mi deiseil aig còig uairean. Bidh mi ag obair le airgead fad an latha. Cha toigh leam an obair. Chan eil i uabhasach inntinneach.

(C2-2-1-81) Earrann 11 (20. Greis-obrach Sheòrais)

- Tidsear: Madainn mhath, a Sheòrais! Thig a-steach!
- Seòras: Madainn mhath, a Mhaighstir Robasdain.
- Tidsear: Suidh sìos! Nise, tha thu a' falbh air greis-obrach. Dè an obair a tha thu ag iarraidh?
- Seòras: Tha mi ag iarraidh obair air bàta.
- Tidsear: Air bàta? A bheil iasgach a' còrdadh riut?
- Seòras: Ò, tha. Bidh mi ag iasgach a h-uile Disathairne.
- Tidsear: Càit am bi thu a' dol?
- Seòras: Bidh mi fhìn agus mo bhràthair mòr a' dol dhan chidhe.
- Tidsear: Am bi sibh a' dol a-mach ann am bàta ma-thà?
- Seòras: Cha bhi. Chan eil bàta agam.
- Tidsear: Hmm. An toigh leat bàtaichean?
- Seòras: 'S toigh l'.

George explains to Mr Robertson that he knows a local fisherman who is willing to take him out. Mr Robertson makes the arrangements...

- Tidsear: Ceart ma-thà. Bidh thu ag obair air bàta a-màireach. Thèid thu dhan chidhe aig còig uairean sa mhadainn.
- Seòras: Còig uairean?
- Tidsear: Bidh thu a' tòiseachadh aig còig uairean sa mhadainn. Ceart gu leòr?
- Seòras: Glè mhath! Bidh mi ann aig a còig. Cuin a bhios mi deiseil?
- Tidsear: Mu shia uairean feasgar.
- Seòras: Ceart. Tapadh leibh, a Mhaighstir Robasdain. Bidh sin sgoinneil!
- Tidsear: 'S e do bheatha. Mar sin leat, a Sheòrais!



Seòras: Mar sin leibh.

George is very excited about his day at sea – despite the early start! The next day his mum is waiting for him when he returns from his long day...

Màthair: Hallò, m' eudail.

Seòras: Obh, obh! Hai, a Mham.

Màthair: An robh latha math agad?

Seòras: Gu dearbh, cha robh latha math agam!

Màthair: Carson? Tha iasgach a' còrdadh riut.

Seòras: Tha iasgach a' còrdadh rium ach chan eil bàtaichean a' còrdadh rium idir. Ò, chan eil mi gu math.

Màthair: Dè tha ceàrr ort?

Seòras: Tha mi tinn. Bha cur na mara orm agus bha mi a' cur a-mach.

Màthair: Obh, obh.

Seòras: Cha bhi mi ag iarraidh obair air bàta nuair a tha mi nas sine.

Màthair: Ò, uill. Suidh sìos. Tha dinnear deiseil.

Seòras: Chan eil mi ag iarraidh dinnear. Chan eil an t-acras orm.

Màthair: Siuthad! Bidh thu nas fheàrr an dèidh biadh.

Seòras: Hmm ... dè th' ann?

Màthair: Iasg agus sliseagan.

Seòras: Iasg? Chan eil mi ag iarraidh iasg. Tha mise a' dol dhan leabaidh.

Màthair: Ach...

(C2-2-1-82) Earrann 12 (Sùil air ais 4 Sradag 2)

Neach-naidheachd: Dè an t-ainm a th' ort?

Donnchadh: Is mise Donnchadh MacRath.

Neach-naidheachd: Dè an aois a tha thu?

Donnchadh: Tha mi ceithir-deug.

Neach-naidheachd: Dè an obair a th' agad?

Donnchadh: 'S e neach-bùtha a th' annam.

Neach-naidheachd: Càit am bi thu ag obair?

Donnchadh: Tha mi ag obair ann an taigh-dhealbh ann an Inbhir Nis.



Neach-naidheachd:	Dè bhios tu a' dèanamh?
Donnchadh:	Bidh mi a' frithealadh agus a' glanadh.
Neach-naidheachd:	Cuin a bhios tu a' tòiseachadh?
Donnchadh:	Dihaoine, bidh mi a' tòiseachadh aig seachd uairean feasgar agus Disathairne, bidh mi a' tòiseachadh aig meadhan latha.
Neach-naidheachd:	Cuin a bhios tu deiseil?
Donnchadh:	Dihaoine, bidh mi deiseil aig naoi uairean feasgar agus Disathairne, bidh mi deiseil aig còig uairean feasgar.
Neach-naidheachd:	A bheil an obair a' còrdadh riut?
Donnchadh:	Tha i a' còrdadh rium glè mhath.
Neach-naidheachd:	Carson?
Donnchadh:	Is toigh leam filmichean agus is toigh leam popcorn!
Neach-naidheachd:	A bheil an t-airgead math?
Donnchadh:	Chan eil e dona.
Neach-naidheachd:	Dè bhios tu a' faighinn a h-uile seachdain?
Donnchadh:	Bidh mi a' faighinn fichead not 's a h-ochd a h-uile seachdain.
Neach-naidheachd:	Dè an obair a tha thu ag iarraidh an uair a tha thu nas sine?
Donnchadh:	Tha mi ag iarraidh obair air an TBh no ann am filmichean. Tha mi math air dràma anns an sgoil agus bidh mi a' dol gu club-dràma a h-uile Dimàirt.

(C2-2-1-83) Earrann 13 (Sùil air ais 4 Sradag 3)

- (C2-2-1-84) a. Dè an t-ainm a th' ort?
- (C2-2-1-85) b. Dè an aois a tha thu?
- (C2-2-1-86) c. Dè an obair a th' agad?
- (C2-2-1-87) d. Càit am bi thu ag obair?
- (C2-2-1-88) e. Dè bhios tu a' dèanamh?
- (C2-2-1-89) f. Cuin a bhios tu a' tòiseachadh?
- (C2-2-1-90) g. Cuin a bhios tu deiseil?



- (C2-2-1-91) h. A bheil an obair a' còrdadh riut?
- (C2-2-1-92) i. Carson?
- (C2-2-1-93) j. A bheil an t-airgead math?
- (C2-2-1-94) k. Dè bhios tu a' faighinn a h-uile seachdain?
- (C2-2-1-95) l. Dè an obair a tha thu ag iarraidh an uair a tha thu nas sine?

